



©Robert Kneschke - stock.adobe.com

Russisch

МОЙ РЕБЕНОК ИДЕТ В ДЕТСКИЙ САД

Пособие для родителей

Также доступно на указанных ниже языках.

Албанский

Арабский

Английский

Фарси

Французский

Курдский (курманджи)

Польский

Румынский

Русский

Турецкий

Украинский

Содержание

| | |
|---|----|
| Предисловие | 5 |
| Уход за детьми в Германии | 6 |
| Что такое «заведение дневного ухода»? | 7 |
| Кто такие няни-воспитатели? | 8 |
| Кто имеет право на поступление в заведение дневного ухода? | 8 |
| Сколько стоит дневной уход? | 9 |
| Как проходит обычный день в заведении дневного ухода? | 10 |
| Что такое «детский сад»? | 11 |
| Почему мой ребенок должен ходить в детский сад? | 11 |
| Сколько стоит уход за детьми в детском саду? | 12 |
| Первые дни в детском саду — адаптация | 13 |
| Распорядок дня в детском саду | 14 |
| Что нужно моему ребенку для детского сада? | 14 |
| Советы для приятного и беззаботного времяпрепровождения в детском саду | 15 |
| Информация для родителей — мероприятия для родителей | 15 |
| Многоязычные группы для родителей и детей | 16 |
| Ранняя помощь — поддержка и консультации для семей с детьми до 3 лет | 17 |
| Профилактические обследования — шанс для каждого ребенка | 19 |
| Портал KITA-ONLINE | 20 |
| Федеральная программа «Поступление в детский сад: содействие раннему образованию» | 21 |
| Литература | 22 |



Уважаемые родители!

Поступление в детский сад — новый этап для вас и вашего ребенка. Наверняка у вас как родителей есть много вопросов, которые касаются этой новой фазы становления.

- Когда пора идти в детский сад?
- Как найти подходящий детский сад или заведение дневного ухода?
- Как проходит адаптация?
- Что понадобится моему ребенку в детском саду?

Для того чтобы вы могли как можно лучше подготовиться к этому новому этапу в жизни, в настоящем пособии мы предоставляем всю необходимую информацию о посещении детского сада. Эта брошюра поможет вам и предоставит информацию о том, что ждет вашего ребенка в детском саду и в заведении дневного ухода и какую поддержку он получит. Если у вас возникнут вопросы, наши коллеги с радостью помогут вам.

Желаю вам и вашим детям всего наилучшего и радостных дней в детском саду.

Глава районной администрации

Д-р Андреас Кёнен (Dr. Andreas Coenen)

Уход за детьми в Германии

Варианты ухода за детьми в возрасте до 6 лет

Заведение дневного ухода. Заведения дневного ухода в основном работают с детьми **в возрасте до трех лет** в небольших группах под присмотром квалифицированных специалистов, так называемых нянь-воспитателей. Здесь ребенок получает индивидуальную поддержку. Уход часто осуществляется на дому у няни-воспитательницы или няни-воспитателя, либо в специальном заведении.

Детский сад (нем. Kindertageseinrichtung, сокращенно KiTa). Большинство детских садов предоставляют услуги по уходу и поддержке детей в возрасте от **двух до шести лет**. К задачам детских садов относятся: воспитание, образование и присмотр. Иными словами, здесь всесторонне и индивидуально поощряется социальное, эмоциональное, физическое и умственное развитие ребенка.

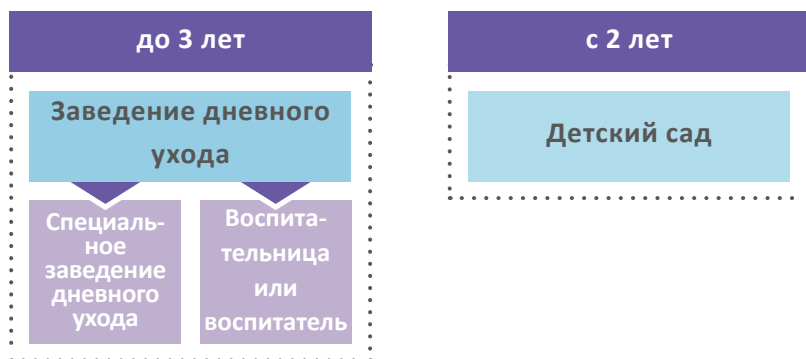


Рисунок 1. Схематичное представление вариантов ухода за детьми в Германии



ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВАКЦИНАЦИЯ ОТ КОРИ!

Все дети, находящиеся под присмотром в детских садах, заведениях дневного ухода или у нянь-воспитателей, должны иметь справку о вакцинации.



© Africa Studio – stock.adobe.com

Что такое «заведение дневного ухода»?

- Заведение дневного ухода — это учреждение по оказанию профессиональных услуг в сфере ухода и обучения.
- Дневной уход за детьми может предоставляться: дома у нянь-воспитателей, в больших группах в специальном заведении дневного ухода или, в отдельных случаях, дома у родителей.

Заведение дневного ухода:

- особенно подходит для детей в возрасте от 1 до 3 лет;
- предлагает уход в семейных условиях и возможность связи со специально назначенным контактным лицом;
- работает с небольшими группами до пяти детей;
- имеет гибкий график ухода: от 15 до 45 часов;
- индивидуально адаптируется к потребностям детей;
- предлагает ежедневное комплексное обучение и поддержку, а также услуги квалифицированных воспитателей.

Кто такие няни-воспитатели?

- Как правило, няня-воспитательница или няня-воспитатель присматривает за группой до пяти детей в собственном доме или в специально арендованном помещении.
- Под присмотром воспитателей дети могут играть и учиться. Им обеспечивают надлежащий уход, пока их родители занимаются другими важными делами.
- Воспитатели заканчивают специальные курсы для получения квалификации, то есть права на уход за детьми. Они получают разрешение от ведомства, которое занимается вопросами, связанными с детьми (отдел по делам молодежи), и регулярно проходят аттестацию и проверки. Контролю также подлежат помещения для ухода.

Кто имеет право на поступление в заведение дневного ухода?

- Согласно §24 SGB VIII, законное право на уход за ребенком возникает после достижения ребенком полного 1-го года жизни.
- Чтобы воспользоваться этим правом, за 6 месяцев до начала ухода необходимо подать заявку на уход в отдел по делам молодежи.
- Зачисление в заведение дневного ухода осуществляется при посредничестве специалиста. Для этого воспользуйтесь порталом Kita-Online в соответствующем городе или муниципалитете округа Фирзен.
- Все дети в Германии имеют право на образование, воспитание и уход и могут посещать детский сад или заведение дневного ухода, даже если их родители не трудоустроены.

Поиск места для ухода за ребенком

Вариант 1

- Просто свяжитесь с местным отделом по делам молодежи. Имеется в виду отдел по делам молодежи в муниципалитете, в котором вы проживаете в текущее время. Контактные данные отделов по делам молодежи в округе Фирзен можно найти в Интернете.

Вариант 2

- Узнайте о свободных местах в заведениях дневного ухода недалеко от вас и подайте заявку на уход с помощью интернет-портала KITA-ONLINE в округе Фирзен.

Вариант 3

- Свяжитесь с воспитателем. Вы можете найти подходящего воспитателя, предлагающего дневной уход в вашем районе. Если вы нашли воспитателя, вы можете спросить непосредственно у него о наличии мест для ухода. Далее воспитатель сообщит вам, может ли он принять вашего ребенка и какие документы и сведения необходимы для этого.

Сколько стоит дневной уход?

- Чтобы подать заявку на получение места для дневного ухода, необходимо оплатить взнос в отдел по делам молодежи. Размер взноса зависит от размера вашего дохода брутто и от количества согласованных часов ухода за ребенком.



Информацию о нянях-воспитателях в вашем районе см. на веб-сайте: www.familienwegweiser-kreisviersen.de.

Как проходит обычный день в заведении дневного ухода?

- Утром родители приводят детей в заведение дневного ухода. Там дети обычно завтракают вместе. Затем воспитатель или воспитательница играет с детьми в игры и поет с ними песенки. Он или она помогает детям развивать речевые навыки, мотивирует их к учебе и ходит с ними на прогулку. В ходе занятий дети получают полезные знания, например о правилах дорожного движения, а также наблюдают за природой и окружающей средой. Во время игр в доме они развивают свои навыки.
- В заведении дневного ухода они обедают, а после обеда спят. Кроме того, няня-воспитатель меняет им подгузники. Здесь также следят за здоровьем и безопасностью детей.



Рисунок 1. Схематичное представление вариантов ухода за детьми в Германии



© Sergey Novikov - stock.adobe.com

Что такое «детский сад»?

- Большинство детских садов предоставляют услуги по уходу и поддержке детей в возрасте от двух до шести лет.
- Право на посещение детского сада имеют все дети от трех лет и до поступления в школу.
- Учебный год в детском саду обычно начинается в августе.

Варианты ухода за детьми в возрасте до 6 лет

- Детский сад — безопасное место. Здесь ваш ребенок найдет друзей.
- Ваш ребенок выучит немецкий язык и хорошо подготовится к школе.
- А пока ваш ребенок находится под присмотром, вы как родители сможете ходить на курсы, работать или заниматься домашними делами.
- В детском саду вы познакомитесь с другими родителями и детьми. Здесь рады всем. Если у вас есть пожелания или опасения, обратитесь к воспитателям.

Поиск места в детском саду

Вариант 1

- В округе Фирзен вы можете подать заявку с помощью различных порталов Kita-Online, которые поддерживаются отделами по делам молодежи. Выбирать портал Kita-Online следует только по месту жительства. Контактные данные соответствующих отделов по делам молодежи в округе Фирзен указаны в этом пособии на стр. 24.

Вариант 2

- Обратитесь непосредственно в детский сад. Вы можете поискать подходящий детский сад в своем населенном пункте. Если вы нашли детский сад, вы можете узнать о наличии мест непосредственно у его работников.
- Если в детском саду есть свободное место, начнется процедура оформления. Для этого детский сад проведет вступительное собеседование. Если после него вы примете положительное решение, вы должны заключить с детским садом договор.

Сколько стоит уход за детьми в детском саду?

- Расходы на детский сад и питание могут быть разными. Размер родительских взносов зависит от вашего дохода брутто и от согласованного количества часов ухода. Если вашему ребенку до 30 сентября текущего года исполняется 4 года, то с этого момента и до поступления в школу платить взносы уже не нужно. Оплата питания также может быть разной; спросите об этом в детском саду.

Когда открывается и во сколько закрывается детский сад?

- Время ухода зависит от конкретного детского сада и от наличия свободных мест. Разные детские сады могут предлагать уход в течение 25 часов, 35 часов или 45 часов в неделю.



© akira_photo - stock.adobe.com

Первые дни в детском саду — адаптация

- Вначале к детскому саду необходимо адаптироваться. Адаптация проходит интересно и приносит много нового. Как для родителей, так и для ребенка. Детский сад поможет вам пройти период адаптации.
- Ваш ребенок должен хорошо освоиться в детском саду. Сначала вместе с вами. А затем самостоятельно.
- Первое время вы должны будете оставаться в детском саду вместе с ребенком. Первые посещения будут короткими. Их конкретную продолжительность нужно будет ежедневно оговаривать с воспитателями. Это поможет вам и вашему ребенку хорошо изучить новое окружение. И установить доверительные отношения с воспитателями.
- Адаптация к детскому саду может занять несколько недель.



ЧТО ЕЩЕ НУЖНО ЗНАТЬ.

- Вы всегда должны быть доступны по телефону.
- Слезы — это совершенно нормально. Воспитатели утешат вашего ребенка.
- Вы должны сообщить в детский сад важную информацию о своем ребенке, например об аллергиях, хронических заболеваниях или особых потребностях.

Распорядок дня в детском саду



Рисунок 1. Схематичное представление вариантов ухода за детьми в Германии

Что нужно моему ребенку для детского сада?

Пример контрольного списка

- ✓ Рюкзак / сумка
- ✓ Коробка для ланча
- ✓ Бутылка для питья
- ✓ Домашние тапочки
- ✓ Одежда, в зависимости от сезона: головной убор, купальные принадлежности, шапка, шарф, перчатки
- ✓ Одежда на случай дождя: грязезащитные штаны, дождевик, резиновые сапоги
- ✓ Сменная одежда
- ✓ Подгузники и влажные салфетки по мере необходимости
- ✓ Фотография вашего ребенка
- ✓ Наклейка с именем

Советы для приятного и беззаботного времяпрепровождения в детском саду

- Собирайтесь с вечера как можно более тщательно, это сильно облегчит вам утро.
- Приходите в детский сад вовремя, и тогда у вас будет достаточно времени, чтобы попрощаться.
- Если вы опаздываете, позвоните в детский сад!
- Забирайте ребенка в указанное время: ваш ребенок будет с нетерпением ждать встречи с вами!
- Строго соблюдайте все договоренности.
- Задавайте вопросы, если чего-то не понимаете.
- Будьте дружелюбны, честны и общительны с работниками — это поможет успешному сотрудничеству.

Информация для родителей — мероприятия для родителей

- Многие учреждения отправляют родителям письма, выдают памятки/флаеры, проводят информационные мероприятия или предлагают специальные приложения, чтобы информировать родителей о новостях. Проходя по помещениям детского сада, будьте внимательны; следите за объявлениями, заглядывайте в шкафчик своего ребенка, и вы наверняка ничего не упустите.
- На родительских мероприятиях, как правило, сообщают информацию о педагогической работе, о кадровых изменениях или о распорядке дня.
- Используйте эту возможность, чтобы задать вопросы, а также познакомиться с другими родителями.

Многоязычные группы для родителей и детей

Griffbereit

Familien entdecken gemeinsam
Spiel und Sprache



- Семейная образовательная программа для родителей и детей в возрасте от 0 до 3 лет.
- Поддержка многоязычия с помощью мероприятий, ориентированных на детей.

Rucksack KiTa

Alltagsintegrierte Sprach- und Familienbildung



- Семейная образовательная программа для родителей и детей в возрасте от 4 до 6 лет, которые посещают детский сад.
- Одновременная поддержка в освоении языка, используемого в семье, и немецкого языка.



.....
: За дополнительной информацией обращайтесь в
: Муниципальный интеграционный центр округа
: Фирзен по телефону: 02162 39-1961
: или по электронной почте: felicia.bot-jurca@kreis-viersen.de
:

Ранняя помощь — поддержка и консультации для семей с детьми до 3 лет

Чаще всего появление ребенка — это **большая радость для родителей**. Ребенок может **сделать вас счастливыми**. Одновременно с этим появление **ребенка многое меняет**. После рождения ребенка его родителям предстоит узнать **много нового**. И во многом поменять **свой образ жизни**.

Ранняя помощь предоставляется в разных формах.

■ Консультации

Консультации могут предоставляться по телефону или при личном общении.

■ Посредничество

Благодаря посредничеству родители получают необходимую помощь. Например, в поиске семейной акушерки или семейного врача, при посещении педиатра.

■ Сопровождение

«Сопровождение» означает наличие лица, которое заботится о семье. Например, это может быть семейная акушерка, которая придет к вам домой.

Ранняя помощь — это помощь, которая оказывается:

- во время беременности;
- когда матерям и отцам нужно присматривать за детьми;
- матерям и отцам с маленькими детьми в возрасте до 3 лет.



- Все предложения ранней помощи предоставляются бесплатно: путеводитель для семей округа Фирзен: www.kreis-viersen.de/themen/soziales/auf-familienwegweiser
- Предложения предоставляются на **добровольной основе**.
- Вы всегда можете решить, хотите ли вы воспользоваться предложением или нет.

Ранняя помощь: контактные данные

Ранняя помощь в городе Кемпен

Офис по делам семьи + координационный центр ранней помощи iM DiALOG

- Зандра Мюллер (Sandra Müller)
Телефон: 02152 9173037
Эл. почта: sandra.mueller@kempen.de

Ранняя помощь в округе Фирзен

Округ Фирзен — управление по делам школы, молодежи и семьи: Брюгген, Грефрат, Нидеркрюхтен, Швальмталь, Тёнисфорст

- Нина Беккер (Nina Becker)
Телефон: 02162 39-1869
Эл. почта: nina.becker@kreis-viersen.de

Ранняя помощь в городе Неттеталь

Офис по делам семьи, координационный центр ранней помощи + консультации по дневному уходу за детьми

- Инга Хинц (Inga Hinz)
Телефон: 02153 898-5303
Эл. почта: inga.hinz@nettetal.de

Ранняя помощь в городе Фирзен

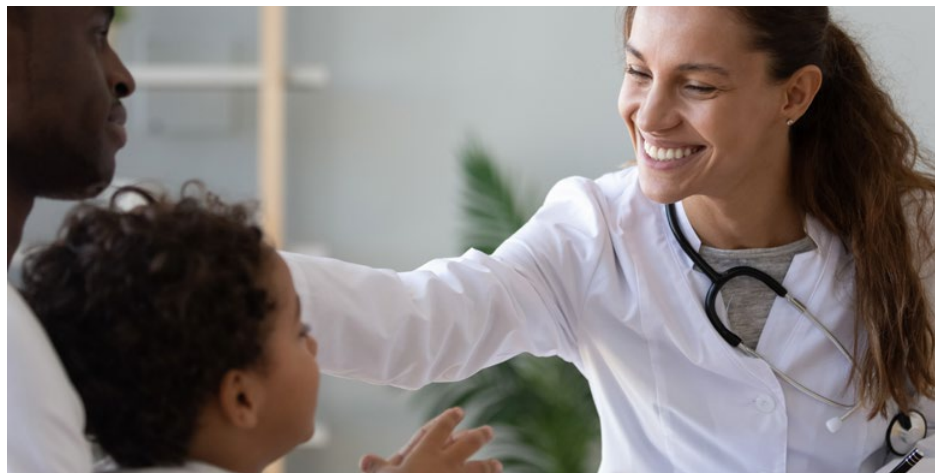
Сетевой координационный центр KONKRET — сопровождение семей и молодых мам

- Николь Хеннебёль (Nicole Henneböhl)
Телефон: 02162 101-768
Эл. почта: nicole.henneboehl@viersen.de

Frühe Chancen, город Виллих

Координационный сетевой центр Frühe Chancen Willich

- Мелани Генц (Melanie Genz)
Телефон: 02154 48-1508
Эл. почта: m.genz@caritas-viersen.de



© fizkes – stock.adobe.com

Профилактические обследования — шанс для каждого ребенка

- Профилактические обследования в раннем возрасте предлагают вашему ребенку возможность выявить проблемы со здоровьем или аномалии в развитии и вылечить их на ранней стадии, и ваш ребенок — если это необходимо — сможет получить целенаправленную поддержку и помощь.
- На каждое обследование необходимо брать с собой желтую карточку детских обследований, карту медицинского страхования ребенка («карта здоровья») и паспорт прививок.
- Конкретные даты и время обследований согласовываются с врачебной практикой, которую вы выбрали для своего ребенка.
- Поэтому для большей безопасности всегда согласовывайте приемы заранее и не пропускайте ни одного профилактического обследования.

- На интернет-портале KITA-ONLINE родители могут подать заявку на получение места для ухода за ребенком как в детском саду, так и в заведении дневного ухода.
- Подача заявки с помощью KITA-ONLINE не заменяет личного посещения выбранного детского сада или общения с выбранным воспитателем. Места в детских садах и заведениях дневного ухода предоставляются только после предварительного личного контакта, например в форме личного собеседования, осмотра заведения или посещения «Дня открытых дверей». Обратите внимание, что подача заявки с помощью KITA-ONLINE не гарантирует получение места в желаемом учреждении.
- На портале перечислены все учреждения по уходу в соответствующем городе или муниципалитете. Для подачи заявки необходимо зарегистрироваться на портале и создать учетную запись пользователя.

Если у вас есть вопросы касательно KITA-ONLINE, обращайтесь к указанным ниже контактными лицам.

Брюгген, Грефрат, Нидеркрюхтен, Швальмталь и Тёнисфорст

- Инга Докхорн (Inga Dockhorn)
Телефон: 02162 39-1677
Эл. почта: kita-online@kreis-viersen.de

Город Кемпен

- Катарина Терхувен (Katharina Terhoeven)
Кристина Клингенберг (Christina Klingenberg)
Телефон: 02152 917-3064 02152 917-3062
Эл. почта: kitaonline@kempen.de

Город Неттеталь

- Инга Хинц (Inga Hinz) Штефан Райндерс (Stefan Reinders)
Телефон: 02153 898-5103 02153 898-5103
Эл. почта: inga.hinz@nettetal.de и stefan.reinders@nettetal.de

Город Фирзен

- Эл. почта: kitaonline@viersen.de

Город Виллих

- Кинга Луказик (Kinga Lukasik)
Телефон: 02154 949-646
Эл. почта: kinga.lukasik@stadt-willich.de

Федеральная программа «Начало учебы в детском саду: содействие раннему образованию»



Эта программа продвигает низкопороговые предложения для семей беженцев или семей, которые испытывают особые трудности с доступом. Эти предложения нацелены на подготовку и помощь в поступлении в детский сад.

Координационный центр округа Фирзен

Управление по делам школы, молодежи и семьи:

Брюгген, Грефрат, Нидеркрюхтен, Швальмталь, Тёнисфорст

- Георгина Смит (Georgina Smith)
Телефон: 02162 39-1844
Эл. почта: georgina.smith@kreis-viersen.de

Координационный центр в Неттетале

- Анке Херайех (Anke Heraiech)
Телефон: 02153 898-5133
Эл. почта: anke.heraiech@nettetal.de

Литература

Ниже приведен список литературы, на основе которой было составлено настоящее пособие.

Boller, Anne. (2008). Mein Kind kommt in den Kindergarten, München (1. Auflage): Ernst Reinhardt GmbH& Co KG Verlag

Das Team Frühe Bildung, Betreuung und Erziehung (FBBE), Stabstelle Presse Paritätische Hamburg (2017). Herzlich Willkommen in unserer Kita, Berlin: Der Paritätische Gesamtverband

Diehl, Ute und Karl (2007). Elternratgeber Kindergarten Vor- und Grundschule, Tipps und Hilfen zum Schulalltag, Osnabrück

Engelsmann, P., ElternLeben.de (2019). Mein Kind kommt in die Kita, Für einen guten Kita-Start, Hamburg: tredition GmbH

Niedersächsisches Kulturministerium (2020). Mein Kind in der Kindertagesbetreuung, Informationen für Eltern über Tageseinrichtungen und Tagespflege für Kinder in Niedersachsen, Hannover: oeding print GmbH

Благодарим указанных ниже лиц за сотрудничество при составлении этой брошюры.

Управление по делам школы, молодежи и семьи округа Фирзен:

отдел консультаций по вопросам дневного ухода за детьми

Г-жа Зузанне Рейнартц (Susanne Reinartz)

Г-жа Катя Шульте (Katja Schulte)

Центр ранней помощи

Г-жа Нина Беккер (Nina Becker)

Федеральная программа «Поступление в детский сад: содействие раннему образованию»

Г-жа Георгина Смит (Georgina Smith)

Г-жа Забрина Бейен (Sabrina Beyen)

Г-жа Зильвия Фретц (Sylvia Fretz)

KiTa-Online

Г-жа Инга Докхорн (Inga Dockhorn)

Округ Фирзен

Отдел социального обеспечения — муниципальный интеграционный центр

Rathausmarkt 3 | 41747 Viersen

www.kreis-viersen.de

При поддержке:

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,
Gleichstellung, Flucht und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



Impressum

Herausgeber: Kreis Viersen – Der Landrat
Sozialamt – Kommunales Integrationszentrum

Druck: Druckzentrum Kreis Viersen

Stand: November 2022

Fotos: ©Kreis Viersen – sofern nicht anders vermerkt

Infografiken: ©Kreis Viersen – Kommunales Integrationszentrum

